



家族新成员

WELCOME TO THE FAMILY

撰文 尼克·福克斯
(Nicholas Foulkes)
摄影 伯努瓦·让内
(Benoît Jeannet)

对百达翡丽而言，全新时计系列的推出总是珍贵而不可多得的盛事，泰瑞·斯登以其丰富想象力创制出的全新腕表系列亦是如此——这就是Cubitus。它既与Aquanaut和Nautilus系列有着紧密的联系，亦是极具开创性且独具一格的优雅运动风格腕表。



“你想创造新事物，就会不断努力思考，突然灵光一闪，你说：‘好吧，我们做点与众不同的，一些不是圆形的腕表’。”在泰瑞·斯登（Thierry Stern）口中，他的创作过程是如此轻松自然……或许对他来说，情况的确如此。一天清晨，他醒来后决定，百达翡丽要制作一款优雅的方形运动型腕表，创新旅程就此开启。

泰瑞表示：“我认为跳出固有思维模式很重要，我们应该走出舒适区，去想想那些在市场简报里看不到的东西。那必须是你自己的梦想，自己的想法。”

日内瓦初夏一个温暖的午后，阳光洒满普朗莱乌特制表大楼顶层那气派雅致的接待厅。在这优雅厅堂的双开门背后，全球最负盛名的時計制造商一如常地繁忙运作。整个楼层熙熙攘攘，从奔走忙碌的配送人员到来自韩国的访问代表团，数百号人穿梭往来。人们交谈自若，全然不知仅数米之外正在发生的事情。

我坐在泰瑞·斯登对面，发现自己竟然成为除这座大楼的工作人员之外，首批有幸目睹百达翡丽全新系列的人之一，这种感觉非比寻常。“百达翡丽全新系列”，这几个字不足以形容这种几十年一见之盛事的重大意义，而且一般情况下，人们不常听

一如表壳设计， 腕表所用的崭新机芯 在承袭传统的同时 亦不忘开拓创新。

闻这个说法，因为百达翡丽鲜少推出全新的腕表系列。实际上，最近期的类似事件还得追溯到上世纪末，百达翡丽在1999年推出Twenty-4系列之时。不过，泰瑞还提到了比这再早两年的事情，即1997年Aquanaut系列的问世。此时，他面前的托盘上摆放着三

枚直边设计的腕表，他一边介绍，一边拿起其中一枚，并保持水平角度，以便更好地欣赏那纤薄的外形。他就此宣告：“这，就是Cubitus。”

“我愿称其为一款风格经典且适合各种场合的时尚休闲腕表。”泰瑞说道，“不管我穿牛仔裤、泳装还是正装，都能佩戴它，因此我很喜欢这款腕表。它可以陪伴我到任何地方，正如Nautilus与Aquanaut那样。”

在泰瑞看来，这款新腕表算得上是“Nautilus和Aquanaut的远亲”。它们有着显而易见的相似特征。尽管Cubitus腕表的设计无疑更偏直线型，但它与Nautilus的联系同样毋庸置疑。初见Cubitus时很容易感到困惑，由于人们对某些经典设计元素的印象过于深刻，会将它们与Nautilus联系在一起，所以在看到Cubitus上的类似设计时，会被一时“蒙骗”，以为眼前所见是一款Nautilus腕表，然后才意识到，这其实是一款全新的時計。

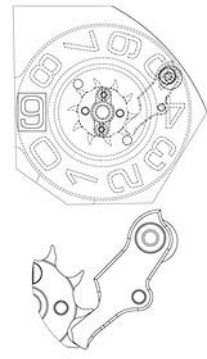
关于这款优雅的运动時計新作与

图：JEAN-DANIEL MEYER

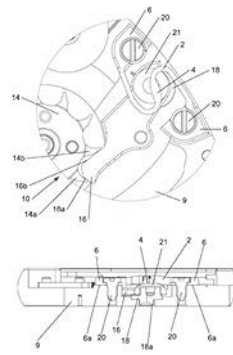


前页：三款宽度为45毫米的全新Cubitus系列腕表：不锈钢款REF. 5821/1A腕表，搭配橄榄绿色日辉纹表盘（上左图）；白金款REF. 5822瞬跳超大日期腕表，搭配蓝色日辉纹表盘和海军蓝表带（右图）；玫瑰金与不锈钢款REF. 5821/1AR腕表，搭配蓝色日辉纹表盘（下左图）。
对页：REF. 5821/1AR造型

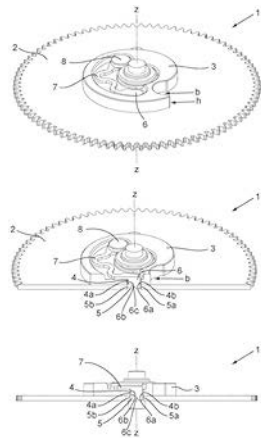
纤薄优雅，厚度仅8.3毫米。两件式表壳结构，配备旋入式表冠。
上图：REF. 5821/1AR，表盘饰有与白金款REF. 5822腕表相同的水平横纹浮雕图案。表链中央链节及外侧链节的抛光及缎纹磨砂饰面形成精妙反差。日期视窗缘以玫瑰金边框。玫瑰金巴顿式时针与分针，以及立体巴顿式时标覆白色荧光涂层。



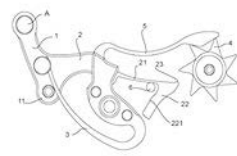
CH720028



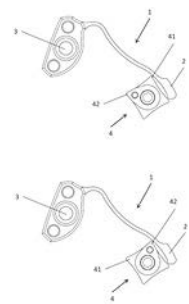
EP4336273



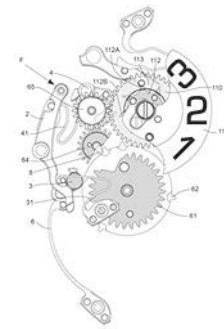
EP4312083



EP4246247



EP4328674



CH719977

百达翡丽现有系列之间的家族渊源，泰瑞做出了进一步说明：“Aquanaut是为想要初步尝试佩戴百达翡丽运动款腕表的人打造，而这款腕表则是为已经对百达翡丽有一定了解的人士而设计。他们一看到这款腕表，便能发觉其中所蕴含的大量心思。”

Cubitus的表圈与Aquanaut如出一辙，均采用缎纹磨砂和抛光处理相结合的精致饰面，奠定了时计的基本美学风格。Cubitus表壳为两件式结构，两侧所配的附件是直边设计，与Nautilus为人熟知的弧形侧边附件有所不同。巴顿式指针及时标与Nautilus颇为相似，蓝色或橄榄绿色日辉纹表盘上的水平横纹浮雕图案也似曾相识。三款Cubitus腕表中有两款配备金属表链，虽与Nautilus的设计相似，但表链的尺寸与几何造型却大有不同。

总而言之，这是一款自成一格的全新时计。泰瑞表示：“新款时计的辨识度极高。”当然，前提在于你是否有缘目睹一枚佩戴于腕间的Cubitus时



上图：新款240 PS CI J LU自动上弦机芯极为纤薄，可透过REF. 5822腕表的蓝宝石水晶透盖一览无遗。22k金偏心迷你自动盘饰有水平横纹浮雕图案，和谐呼应表盘。最上图：百达翡丽为此机芯申请了6项专利，相关装置包括（顺时针左上角起）：带弹性锁定板的调校显示圆盘，锁定板

计，这种机会并不多见。他承认，由于产量仅有数百枚，届时，这些腕表必将备受追捧。泰瑞继续说道：“我觉得，新款腕表上市后前3年，市场需求必然极为旺盛。我们不会刻意限量生产，可是因为工艺复杂，难度较高，产量势必会受到生产限制。百达翡丽的所有时计皆是如此。我们有能力制作世界上最精良的时计，但无法超越实际生产力来提高产量。只要仔细观察表壳、机芯及表盘的各种精致细节，便会明白这一点，自然也会珍视百达翡丽这样的公司凝铸于腕表中的巧思匠艺。”

新系列中有两款时间与日期显示腕表，搭载性能可靠的26-330 s c自动上弦机芯。其中，REF. 5821/IA采用不锈钢表壳，配备橄榄绿色日辉纹表盘，而REF. 5821/IAR采用玫瑰金与不锈钢材质，搭配蓝色日辉纹表盘。采用铂金表壳的REF. 5822超大日期腕表则配有海军蓝复合材质表带，搭载以纤薄的自动上弦机芯240（1977年问世，配有

细节：瞬跳超大日期、星期及月相显示腕表 REF. 5822P

海军蓝复合材质表带，饰有织物图案，通过造型别致的肩铰式表耳与表壳相连。

REF. 5822 铂金腕表配备边缘圆润的方形表壳（10时至4时位置所测直径为45毫米），结合反差鲜明的精美饰面，彰显创新设计。表壳顶端及表圈采用垂直缎纹磨砂处理，表圈倒棱、表壳侧边及侧边附件则经抛光处理。



12时位置的超大日期双视窗采用共面圆盘设计，可达到完美齐平。全新瞬跳装置令午夜时分的日期跳转仅需18毫秒。

4时至5时位置的蜗纹辅助表盘配以白金材质的白色小秒针，在蓝色日辉纹表盘的映衬下格外清晰易读。

瞬跳装置可控制月相、星期及超大日期显示功能，三项功能的任意变化均可同步完成。6时至8时位置之间的蜗纹辅助表盘上饰有白色转印刻度。

沿袭百达翡丽铂金腕表的一贯传统，新款表耳下方的6时位置嵌有一颗长形美钻，与表壳的形状相得益彰。



对页: 全新Cubitus系列亦推出精美袖扣(顺时针最上起), 可以与REF. 5821/1AR腕表、REF. 5822P瞬跳超大日期腕表, 及REF. 5821/1A腕表

成套搭配。袖扣的造型及材质巧妙呼应各款腕表的表壳设计, 中心颜色及水平横纹浮雕图案与表盘相映成趣, 为Cubitus系列腕表新作增添别致特色。

“百达翡丽全新系列”这几个字不足以形容这种几十年一见之盛事的重大意义, 人们不常听闻这个说法, 因为百达翡丽鲜少推出全新的腕表系列。

行星迷你自动盘)为基础的百达翡丽新款机芯: 240 PS CI J LV机芯。

一如表壳设计, 腕表所用的崭新机芯在承袭传统的同时亦不忘开拓创新。Nautilus系列REF. 5712腕表的表主一眼便可发现Cubitus REF. 5822P表盘下方的相似之处: 4时至5时位置设有小秒针, 月相显示位于7时位置。不过, 表盘上半部分的设计则全然不同。10时至11时位置的动力储存显示不复存在, 取而代之的是12时位置的双视窗超大日期显示, 在月相显示周围为星期显示腾出空间。

对视力欠佳的佩戴者来说, 如今腕表的日期显示数字似乎越来越小。因此, 百达翡丽表款采用的更大的日期显示备受青睐。不过, 日期显示的重新布局看似简单, 背后却需要大量工夫。仅是新增的零件数量, 便足以证明这项看似微小的改变所涉及的庞大工程。Nautilus REF. 5712腕表搭载的机芯由249枚零件组成, 而Cubitus REF. 5822超大日期腕表的机芯却使用

了353枚零件。尽管后者的零件数量多出104枚, 但相较Nautilus腕表3.99毫米的机芯厚度仅增加0.77毫米, 着实令人惊叹。

Cubitus超大日期腕表不仅在功能方面有别于Nautilus腕表, 其日历信息的显示亦经过精心调整, 尽管十分细微, 却是典型的百达翡丽风格。日期、月相和星期显示均可在午夜同时瞬跳, 整个过程仅需18毫秒, 确保时间与日期跳转的精准同步。不过, 这种同步瞬跳耗能极大。为提高能效, 百达翡丽在这款Cubitus腕表中运用了多项革新技术, 其中6项已申请专利。这些技术革新单独来看可能微不足道, 但若化零为整, 便能确保时计运行流畅, 和谐美观。

为使表盘显示优美和谐, 泰瑞坚持日期显示的个位及十位数字盘必须位于同一个平面。通常, 超大日期显示会使用两个重叠的圆盘, 细心观察便会发现两者角度略有偏差。如此细微的差异, 大多数人其实根本无法

觉察, 泰瑞却对此“耿耿于怀”。因此, Cubitus超大日期腕表配备两个厚度一致的圆盘, 左侧较小的圆盘印有两组0至3数字, 右侧圆盘则印有数字0至9。

在这款全新腕表上, 所有细节都精益求精, 一丝不苟。例如, 自动盘的精饰与表盘的凸纹装饰风格一致。此外, 百达翡丽在所有铂金腕表的表耳之间镶嵌一颗小巧明亮式切割圆钻的传统, 同样在REF. 5822腕表上得到延续, 不同之处在于, 此次采用了长形钻石。泰瑞对此解释道: “这次未采用圆形钻石, 因为这与腕表的方形轮廓并不相称。”他停下来, 若有所思地看着面前的时计系列, 并补充道: “恰是这些微妙的细节, 造就了腕表与高级腕表之间的区别。”换言之, 这正是普通腕表与百达翡丽腕表之间的差异所在。◆

欲了解有关本文的更多内容, 敬请扫描二维码前往 patek.com/owners 页面, 在百达翡丽表主专区查看杂志增刊的独家内容。